

LA UTILIZACIÓN DE RÚBRICAS PARA LA EVALUACIÓN DEL TRABAJO COLABORATIVO DEL ALUMNADO EN LAS WIKIS¹

María Cristina Santana Quintana

María Jesús Vera Cazorla

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

Resumen: El objetivo de este artículo es abordar el complejo tema de la evaluación de las actividades pedagógicas que ofrecen los nuevos recursos tecnológicos. Una de estas innovaciones se relaciona con las herramientas de software social, específicamente con el uso de las Wikis como espacio para la comunicación y para la presentación de tareas. El establecimiento de herramientas tales como las wikis está provocando que muchos profesores deban redefinir no sólo los aspectos pedagógicos de su enseñanza, sino también delinear unos criterios de evaluación consistentes. Por esta razón, es importante el uso de las rúbricas como un método de evaluación, ya que éstas permiten calificar de acuerdo con unos criterios ya especificados, haciendo el proceso de evaluación más transparente y simple.

Palabras clave: aprendizaje social, criterios de evaluación, rúbrica, wikis.

Abstract: *The aim of this article is to address the complex issue of the evaluation of educational activities offered by new technology resources. One of these innovations is related to social software tools, specifically with the use of Wikis as a space for communication and presentation tasks. The establishment of tools such as wikis is causing many teachers to redefine not only the educational aspects of their teaching, but also to delineate consistent assessment criteria. For this reason, it is important to use rubrics as an evaluation method since rubrics enable teachers to qualify students according to some criteria already specified, making the evaluation process more transparent and simple.*

Key words: *social learning, marking criteria, assessment rubrics, wikis.*

1. INTRODUCCIÓN

La introducción de las nuevas herramientas que nos ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación en los procesos de enseñanza y aprendizaje abre a los profesores una amplia gama de posibilidades de trabajo con los alumnos. Un ejemplo de estas nuevas posibilidades es la utilización de la wiki como espacio de comunicación para realizar y presentar tareas tales como los proyectos en grupo. Cada vez son más comunes las experiencias de aprendizaje tanto en distintos niveles educativos como para diversas materias que utilizan los espacios wiki para favorecer el aprendizaje colaborativo.

A continuación, exponemos tan sólo algunas de esas experiencias que han surgido en los últimos años. Por ejemplo, Lund (2008) reflexiona sobre el uso de la aplicación MediaWiki para promover la producción lingüística en un grupo de 31 alumnos de inglés como lengua extranjera en una escuela secundaria superior. Benckendorff (2009) estudia los usos de las wikis como herramientas de enseñanza y aprendizaje para ayudar a los futuros profesionales del turismo a desarrollar una serie de habilidades de gestión del conocimiento, incluidas la colaboración creativa, la creación de consenso y la alfabetización técnica. Anguita Martínez, García Sastre, Villagrà Sobrino y Jorrín Abellán (2009) reflexionan sobre la introducción de la plataforma wiki en la asignatura Nuevas Tecnologías Aplicadas a la Educación en la Facultad de Educación y Trabajo Social en la Universidad de Valladolid para promover el trabajo colaborativo y el pensamiento crítico. Martín Sánchez y Alonso Díaz (2009) presentan tres experiencias diferentes realizadas para la implementación de los Wikis en la Universidad de Extremadura. Llorente Cejudo (Domínguez, Torres y López, 2010) presenta algunos casos prácticos elaborados por diversos profesores en los niveles de Primaria y Secundaria, así como distintas propuestas para la enseñanza universitaria. García Laborda (2010) trata sobre cómo las aplicaciones de la web 2.0 han incidido sobre la enseñanza de lenguas modernas. Hadjerrouit (2011) utiliza un enfoque colaborativo para el desarrollo de la escritura basado en las aplicaciones wiki. Hidalgo Sanpedro (2012) presenta un proyecto para diseñar un programa de capacitación

¹ Una versión anterior más corta de este trabajo fue presentada en la 11ª Conferencia Bianual de la European Society for the Study of English (ESSE), celebrada en la Universidad de Bogazici en Estambul, Turquía, del 4 al 8 de septiembre del 2012.

docente para profesores universitarios sobre el uso de la herramienta wiki como estrategia de enseñanza en la formación de adultos llevado a cabo en la Facultad de Psicología de la Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología (ULACIT) en Costa Rica.

El uso de las wikis en educación está cada vez más extendido y la experiencia suele ser valorada, en líneas generales, de forma muy positiva. Sin embargo, no ocurre lo mismo cuando abordamos el tema de la evaluación de las participaciones de los alumnos. A lo que Caple y Bogle (2011:2) denominan “el placer y el dolor del trabajo de evaluar al grupo”, habría que añadir el recelo de muchos profesores y alumnos ante un uso indebido o injusto de las nuevas tecnologías. En 2009, Harsell (2010:313) organizó una mesa redonda con un profesor y cuatro estudiantes de ciencias políticas para discutir el uso de las wikis en el aula. Durante el encuentro los estudiantes expresaron su profunda preocupación por los problemas que pudiesen surgir debido a los “estudiantes oportunistas” y destacaron la necesidad de tomar precauciones para recompensar los méritos a los que se lo merecen.

En el presente trabajo presentamos nuestra experiencia con la utilización de las rúbricas como sistema de evaluación de las tareas colaborativas realizadas a través de la wikis. Nos hemos centrado en los espacios wiki porque, entre los recursos propiciados por la aparición de la web 2.0 o web social, creemos que éste es el que mayores ventajas ofrece para que los alumnos adquieran las destrezas del denominado «aprendizaje social».

Ante esta forma de enseñar, el profesor se encuentra con el dilema de saber cómo evaluar algo tan subjetivo como es el trabajo colaborativo de sus alumnos. Por tanto, son necesarias herramientas que ayuden a los docentes en esta difícil tarea de plantear unos criterios de evaluación homogéneos y eficaces para medir la consecución de los objetivos de aprendizaje. Indudablemente, las herramientas de control que nos proporcionan las wikis, como son las estadísticas de participación de cada estudiante, los cambios realizados en la edición del contenido, etc., son de gran ayuda para que el profesor pueda determinar el grado de participación de cada uno de sus estudiantes en la elaboración de la tarea. Pero se nos antojan insuficientes para llevar a cabo una evaluación cualitativa eficaz que permita al docente proporcionar un *feedback* efectivo a cada alumno en la medida de sus necesidades y, en definitiva, apoyar su valoración de la tarea y probablemente la nota numérica que le atribuya.

2. LAS WIKIS Y EL APRENDIZAJE COLABORATIVO

De la palabra hawaiana «Wiki» que quiere decir «rápido», «informal», cuando hablamos de wikis en internet nos referimos a una colección de páginas web enlazadas entre sí, que pueden ser visitadas y editadas por cualquier usuario sin grandes conocimientos de programación de manera asíncrona. Un usuario puede conectar palabras clave dentro de un documento o un grupo de documentos, permitiendo que esas páginas wiki vayan creciendo, mientras que la posibilidad de editarlas también se puede extender a todos los usuarios o restringirse a determinados usuarios seleccionados (Chang *et al.*, 2010-11:291). Por consiguiente, una wiki es una forma de sitio web en donde se acepta que los usuarios creen, editen, borren o modifiquen el contenido de una página web, de una forma interactiva, fácil y rápida.

Para Pérez Fernández (2006:129), “junto a la edición compartida, otra de las características más destacables de los wikis es la posibilidad de acceder al historial del documento, de tal manera que podemos explorar las distintas etapas de su escritura”. Por ello, es normal que en educación se empleen para tareas como la escritura en colaboración, la creación cooperativa de glosarios, la discusión y revisión de documentos, los proyectos en grupo, la anotación de reflexiones entre otros usos (Chang *et al.*, 2010-11:292).

Indudablemente, en las plataformas wiki se unen dos aspectos muy valiosos en la formación actual de nuestros alumnos; por una parte, la alfabetización digital y, por el otro, el trabajo en equipo. Según Rheingold (citado por Caple y Bogle, 2011:5), el término alfabetización digital “se refiere a un conjunto de capacidades o habilidades necesarias para participar e interactuar en un entorno de red de forma eficaz, así como identificar e interpretar críticamente o sintetizar la información”. Por otra parte, para Caple y Bogle (2011:1), “la popularidad del trabajo en grupo está impulsada por el hecho de que las empresas valoran las habilidades de liderazgo que los egresados puedan adquirir al estar involucrados en un proyecto de grupo”. He (2011:244) afirma que “ya que el trabajo en equipo es una habilidad muy valorada, es necesario que los instructores ayuden a sus estudiantes a desarrollar habilidades de trabajo en equipo a través de actividades prácticas”. Según Wu He (2011:243), “la naturaleza colaborativa y la autenticidad de la tarea son factores de éxito en el uso de wikis”. En definitiva, se trata de promover tareas de aprendizaje auténticas que vayan a ser necesarias para nuestros alumnos en sus futuros trabajos.

Ruth y Houghton (2009:135) argumentan que las wikis son herramientas que desafían la forma tradicional de enfocar el aprendizaje y el trabajo a nivel epistemológico, más que un nivel ontológico, es decir, las wikis son menos acerca de «lo que se aprende» y más sobre «cómo se aprende». “El conocimiento lo forma el individuo

como un proceso más que un producto que se le presenta. Al ser un proceso, el conocimiento está siempre en formación en lugar de estar ya formado” (Ruth y Houghton, 2009:148).

Sin embargo, Judd, Kennedy y Cropper (2010:350) matizan que si bien las wikis promueven el trabajo colaborativo, “su éxito depende de la forma en la que las actividades individuales han sido diseñadas e implementadas”:

La plataforma Wiki integra contenidos de aprendizaje que son accesibles de una forma estructurada por lo que no sólo sirve para acumular conocimientos, sino también como un entorno de trabajo. Los alumnos aprenden a través de la wiki una serie de capacidades como investigar, evaluar, seleccionar, agregar y ordenar el material relevante que pueden usar para construir conocimiento de forma colaborativa.

Tras el concepto de aprendizaje colaborativo se desarrollan las teorías de aprendizaje constructivistas, que basan sus ideas en que el aprendizaje es un proceso constructivo que permite a los estudiantes aprender de una forma autónoma, explorando, y donde la educación está orientada a la interacción y al intercambio de ideas y materiales, es decir, que cada usuario aprende gracias a las contribuciones de los otros. Hay una reciprocidad en el aprendizaje, es decir, estaríamos hablando del llamado aprendizaje social.

Basada en esta ideología, surge la metodología didáctica denominada “tecnología colaborativa” (Devesa y otros, 2008). Se trata de actividades orientadas a la interacción y el intercambio de ideas y materiales tanto entre el profesor y los alumnos como de los alumnos entre sí como, por ejemplo, las herramientas de las wikis pero también los foros, los talleres, los blogs y los chats.

El profesor, en su papel de mentor y guía, valora el esfuerzo continuo del estudiante. El docente pasará de ser un experto en contenidos a un facilitador del aprendizaje, lo cual le va a suponer renovadas tareas como diseñar experiencias de aprendizaje o animar a los estudiantes hacia el autoestudio. Tanto los estudiantes como los profesores participan activamente en el desarrollo de un entorno de aprendizaje, ya que ambos trabajan con la misma plataforma y herramientas. Los participantes usan una libre elección de *tags* (etiquetas) y desarrollan gradualmente una folksonomía que refleje el almacén de intereses y conocimientos, con el objetivo de que las unidades de aprendizaje se estructuren y se hagan navegables.

Para que una wiki funcione bien se requiere planificación, organización, control y *feedback* que estén orientados a unos proyectos de documentación progresivos. En definitiva, con la ayuda de la wiki se estimula nuevas formas de enseñar y evaluar centradas en el aprendizaje del estudiante, “aprender aprendiendo”, ya que se fomenta la autonomía de los estudiantes y al mismo tiempo un entorno colaborativo de trabajo.

3. LAS WIKIS Y SU POTENCIAL PARA FINES EDUCATIVOS

El uso en educación de los espacios wikis es relativamente reciente por lo que queda todavía mucho por aprender sobre cómo obtener mayores beneficios de esta herramienta en educación. En “Wikis e innovación docente”, G. Mancho, M.D. Porto y C. Valero (2010:8-9) nombran algunas de las ventajas del uso de wikis en la docencia, que resumimos en el siguiente listado:

- Facilidad de uso ya que ni profesores ni alumnos necesitan programas, aplicaciones o equipos especiales para acceder y editar una wiki.
- Es una herramienta de aprendizaje social con todas las ventajas asociadas a este tipo de aprendizaje, más enriquecedor e integrado en la realidad social fuera del ámbito puramente académico.
- Incita al aprendizaje por tareas (*learning by doing*) haciendo éste más significativo.
- Promueve el aprendizaje activo y reflexivo al poderse utilizar como portafolios electrónicos en los que el alumno puede conocer su progreso en la materia.
- Permite que los profesores se centren en su papel de guías o consejeros en lugar de su papel tradicional como única fuente de información.
- Infunde una sensación de autoría muy motivadora.
- Favorece la evaluación individualizada de los trabajos en grupo, además de facilitar la evaluación formativa y continua.
- Favorece la evaluación por pares (*peer review*).
- Facilita la revisión constante y la posibilidad de ampliar periódicamente el contenido.

- Estimula el trabajo colaborativo.
- La tecnología wiki se erige como la herramienta ideal para la adquisición y evaluación de las competencias genéricas del marco europeo.

Todas estas ventajas han contribuido a que existan diferentes formas de utilizar las wikis con fines educativos. Lot (2005) ha elaborado una lista de usos típicos de wikis en educación:

- a. Espacio de comunicación de la clase
- b. Espacio de colaboración de la clase/Base de conocimientos: como recursos donde almacenar materiales o contenidos de una materia
- c. Espacio para realizar y presentar tareas/Portafolios electrónico: para su evaluación por parte de profesores y/o los propios compañeros
- d. Archivo de textos en proceso de elaboración: para crear textos colaborativamente independientemente de la distancia y el tiempo.
- e. Manual de la clase/Autoría colaborativa: es la creación colaborativa de libros de texto, manuales o monografías
- f. Espacios para los proyectos en grupo: para albergar y/o para publicar en su estado final los proyectos de trabajo de grupos de estudiantes.

También Pérez Fernández (2006:132-8) señala algunos ejemplos de los usos educativos de las wikis, tales como:

- a. Construcción de páginas web sencillas
- b. Creación de proyectos revisados por pares (*peer review*)
- c. Exploración de ideas previas, lluvia de ideas
- d. Trabajos en grupos
- e. Redacción de apuntes colectivos
- f. Un portafolios
- g. FAQ o lista de dudas más habituales
- h. Bases de datos
- i. Diarios de clase.

Finalmente, nos interesa destacar uno de los posibles usos de las wikis que menciona Jane Klobas (2006:125) en *Wikis: Tools for Information Work and Collaboration*. Esta autora considera que en el aula colaborativa la wiki podría usarse para que estudiantes y profesores desarrollasen conjuntamente la rúbrica o los criterios de evaluación para una próxima actividad de aprendizaje y, aunque éste no es el caso en el presente trabajo, no deja de ser una posibilidad muy atractiva.

En definitiva, las wikis pueden tener innumerables aplicaciones en la enseñanza y, como todo lo relacionado con las nuevas tecnologías, podemos aventurarnos a esperar más innovaciones y nuevas aplicaciones educativas en el futuro.

4. RÚBRICAS PARA LA EVALUACIÓN FORMATIVA DEL TRABAJO EN ESPACIOS WIKI

Como mencionamos anteriormente, las wikis son particularmente útiles como herramienta para favorecer el trabajo colaborativo sin los inconvenientes de espacio y tiempo que elaborar un trabajo en grupo puede tener. Son asíncronas, fáciles de usar, motivadoras. Ahora bien, si evaluar el trabajo colaborativo puede ser complicado y además si a esto añadimos que el medio es internet, el tema de la evaluación se complica aún más.

En 2009, Harsell (2010:313) organizó una mesa redonda con un profesor y cuatro estudiantes de ciencias políticas para discutir el uso de las wikis en el aula. Durante el encuentro los estudiantes expresaron su profunda preocupación por los problemas que pudiesen surgir debido a los “oportunistas” y destacaron la necesidad de tomar precauciones para recompensar los méritos a quienes se lo merecen.

Caple y Bogle (2011:10) afirman que

existe un gran potencial en las nuevas tecnologías para el seguimiento de la participación individual en proyectos de colaboración en línea; sin embargo, los estudiantes necesitan tener tiempo para familiarizarse con la tecnología, y para comprender plenamente las implicaciones del hecho de que una wiki puede supervisar cada contribución que hacen.

Estos mismos autores (2011:10) comentan que

evaluar la calidad general del producto final se completó con relativa rapidez; sin embargo, la recuperación y visualización de las ediciones de cada estudiante aumentó considerablemente el tiempo empleado para decidir el componente individual de la calificación. Esto resulta problemático dado que las tareas para evaluar al grupo tienen como objetivo disminuir la cantidad de tiempo dedicado al trabajo de calificación del estudiante.

Por último, mención aparte merece el trabajo de G. Trentin (2008:43-55) sobre el uso de la wiki para evaluar la contribución individual en un proyecto de aprendizaje colaborativo basado en tres elementos clave: el nivel de aprendizaje, el producto final desarrollado individualmente o de forma colaborativa por los estudiantes y el proceso colaborativo.

Por otro lado, el concepto de rúbrica en el que nos apoyaremos lo encontramos en una famosa wiki, la wikipedia:

una herramienta de calificación utilizada para realizar evaluaciones subjetivas. Es un conjunto de criterios y estándares ligados a los objetivos de aprendizaje usados para evaluar la actuación de alumnos en la creación de artículos, proyectos, ensayos y otras tareas. Las rúbricas permiten estandarizar la evaluación de acuerdo a criterios específicos, haciendo la calificación más simple y transparente².

Con la rúbrica se trata de unificar criterios de evaluación consistentes, que permitan a profesores y estudiantes por igual, establecer criterios complejos y subjetivos, además de intentar conseguir una evaluación justa y acertada que persiga un aprendizaje/enseñanza consecuente.

En los trabajos colaborativos, donde los objetivos pueden estar bien definidos, su valoración resulta bastante conflictiva porque hay que tener una serie de consideraciones subjetivas. El alumno tiene que conocer esos valores de evaluación antes de realizar las tareas para saber desde un principio que se espera de su trabajo y en base a qué elementos va a ser evaluado. La mejor forma de evaluación en un trabajo continuo es el *feedback* detallado e individualizado aportado por un profesor y no la simple atribución de una calificación numérica. Hay que añadir la dificultad que se puede encontrar un profesor cuando el alumnado del curso o actividad es numeroso, ya que su evaluación necesitará una dedicación de mucho tiempo. Por tanto es esencial tener una serie de criterios para poder evaluar el trabajo de todos los alumnos por igual, en nuestro caso en la wiki.

En la evaluación de documentos entre iguales, el profesor puede gestionar y calificar la evaluación, admitiendo un amplio rango de escalas de clasificación posibles. Para esta tarea, son especialmente útiles las denominadas "rúbricas", que son un programa de gestión de evaluación que ayuda a establecer estos valores tanto cualitativos como cuantitativos.

Para esta necesidad que surge de la utilización de la wiki como método didáctico, la rúbrica es de una gran ayuda porque es una herramienta de calificación utilizada para realizar evaluaciones subjetivas, de criterios difíciles de medir, como por ejemplo la creatividad y la colaboración utilizada en un trabajo. La rúbrica es un intento de delinear criterios de evaluación consistentes, que permiten estandarizar la evaluación de acuerdo a criterios específicos, haciendo la calificación más simple y transparente. Permite que profesores, y estudiantes por igual, puedan evaluar criterios complejos y subjetivos, además de proveer un marco de autoevaluación, reflexión y revisión por pares, ya que muestran cuál es el camino que deberá seguir el alumno y qué se espera de él.

Las rúbricas que se utilizan en la evaluación de las wikis están formadas por una plantilla que establece de manera concisa y clara todos los criterios de evaluación además de la valoración numérica y cualitativa. Se crean fundamentalmente en base a los aspectos o criterios principales que van a ser objeto de evaluación. Cuando ya se tienen delimitados esos criterios, se selecciona un número de ítems que deberán servir de indicadores de la calidad de lo realizado. La escala de evaluación se determina de forma numérica o cualitativa, así como el peso que deberá tener cada ítem. Además para asegurar la realización de un trabajo continuado y progresivo a lo largo del curso, todas las actividades, sean del tipo que sean, se ajustan a un calendario (temporalización) que se hace explícito a través de un cronograma realizado antes de comenzar el proyecto y que se presenta en los primeros momentos a los participantes. Además, todos los plazos y eventos temporales importantes aparecen en el calendario de la página principal del proyecto, que se actualiza de forma automática.

Para la evaluación con rúbricas de las wikis se necesita generalmente unos criterios, niveles y descriptores para enfocar el objetivo establecido. Éstas se pueden hacer de una forma personal, pero existe en internet algunas páginas que ayudan a crearlas como, por ejemplo, el programa gratuito on-line «Rubistar» (<http://rubistar.4teachers.org>) donde se pueden crear matrices con unas plantillas que luego se guardan. Las rúbricas se crean bajo los

² Wikipedia, <http://es.wikipedia.org/wiki/Rúbrica>, fecha de acceso 20/05/2010.

criterios que el profesor crea necesarios y convenientes, y la evaluación puede ser realizada por los profesores, por los propios estudiantes que pueden autoevaluarse y evaluar a los compañeros e incluso al curso en el que han participado.

La evaluación de los alumnos se puede hacer de acuerdo con diferentes criterios, como los que exponemos a continuación:

- El resultado de una exposición oral ante el resto de compañeros
- Un informe
- El proceso de elaboración del proyecto y no el producto final
- La cohesión del grupo
- Las contribuciones individuales
- La puesta en común
- La resolución de conflictos
- La organización del espacio y del tiempo
- Participación en los foros
- Ensayos
- Trabajos en grupo
- Participación en chats y foros de discusión
- Exámenes de preguntas abiertas
- E-portfolios
- Compromiso intelectual con conceptos clave
- Estructura, redacción y errores gramaticales
- Contenido y comprensión
- Creatividad

La autoevaluación es una técnica bastante enriquecedora por parte de los alumnos, ya que incluso su propia evaluación es parte de su formación continua. El alumno se pregunta qué cosas sabe hacer, qué ha hecho, cómo las ha hecho, y de esta manera logra reconocer su evaluación en el curso, facilitando la labor del profesor en sus criterios de evaluación.

Otra forma de evaluación es la llevada a cabo por la “evaluación de los compañeros” que han participado en las actividades del curso. Para el profesor esta evaluación es importante porque observa al mismo tiempo qué es lo que valoran los estudiantes en los trabajos. Así mismo esta forma de evaluación resulta enriquecedora porque lleva a cabo una parte de la educación continua de los alumnos al tener que valorar, reflexionar, debatir y crear una opinión propia.

Por último, también se puede llevar con las rúbricas una “evaluación de curso entero”. La mayoría de los cursos que se organizan con las wikis están en proceso de perfeccionamiento, y los docentes que los organizan les interesa mejorar los puntos débiles que quedan por definir. Con la ayuda de las evaluaciones de los participantes de un curso sobre su propia experiencia se pueden recoger datos de primera mano sobre qué detalles quedan por mejorar o qué no ha funcionado bien. Por tanto es recomendable llevar a cabo una evaluación del curso, y para esto también nos ofrecen una ayuda las rúbricas, pues de nuevo estamos ante una serie de criterios un tanto subjetivos.

Finalmente, una idea interesante para compensar posibles desequilibrios al evaluar los trabajos en grupo aparece en Harsell (2010:313) quien sugiere que se establezca una bonificación adicional para “el jugador más valioso” con la que se premie al estudiante o estudiantes que hagan contribuciones excepcionales al producto final.

5. EL USO DE LAS RÚBRICAS PARA EVALUAR EL TRABAJO COLABORATIVO

Basándonos en estas premisas sobre el valor pedagógico que aportan las wikis como trabajo colaborativo, decidimos llevar a la práctica esta forma de enseñanza así como la valoración de los resultados con la ayuda de las rúbricas con los alumnos del Experto “Español como segunda lengua, alumnado inmigrante y currículo intercultural” en las asignaturas “Principios metodológicos comunicativos” y “Gramática didáctica”. Estos cursos fueron los elegidos por tratarse de un alumnado que se convertirán en la mayoría de los casos en futuros docentes, e incluso algunos ya son profesores. Nuestra idea tenía como base que ellos mismos experimentarían de primera mano esta forma de enseñanza para poder darles utilidad en sus futuros trabajos. Decidimos aplicarles la nota del curso desde la perspectiva no de un solo trabajo, sino de buscar una estrategia adecuada para conseguir el objetivo de una formación continua, y qué mejor manera que el aprendizaje con las wikis y el trabajo colaborativo.

Desde nuestra experiencia como profesoras, estamos firmemente convencidas de que la mejor forma de evaluación en un trabajo continuo es el feedback detallado e individualizado y no la simple atribución de una calificación numérica. Pero la realidad es bien distinta ya que tanto el sistema como los propios alumnos exigen y requieren una valoración numérica. Por tal motivo tuvimos que buscar una solución para poder valorar el trabajo de colaboración realizado, acudiendo a un sistema que pudiera de una forma estandarizada evaluar una serie de criterios específicos, y que nos facilitara una calificación que pudieran entender los estudiantes de una forma práctica y sencilla: las rúbricas.

Para que una wiki funcione correctamente y se obtengan los objetivos deseados, se debe poner en conocimiento a los alumnos a priori qué se espera de ellos en cuanto al trabajo que deben realizar, el tiempo en que deben hacerlos y por supuesto cómo serán evaluados, es decir, bajo qué criterios deben llevar a cabo sus esfuerzos. Por tal motivo, resultaba para nuestro empeño de una gran importancia tener muy bien planificada y controlada la asignatura, así como desde el punto de vista del aprendizaje y enseñanza lograr una evaluación acorde y justa con los objetivos planteados.

Las asignaturas “Principios metodológicos comunicativos” y “Gramática didáctica” que forman parte del Experto “Español como segunda lengua, alumnado inmigrante y currículo intercultural” tenían una participación de 49 alumnos, que fueron repartidos en siete grupos de seis alumnos y un grupo de siete. Un número de grupos que consideramos ideal para poder trabajar en la wiki de forma colaborativa, y poder seguir todos los pasos de formación continua que se iban realizando.

La mayor parte de los alumnos eran licenciados en Filología Hispánica, Traducción e Interpretación o Filología Inglesa por ese orden; y podrían ser descritos como “nativos digitales”, es decir, individuos para los que la tecnología digital ha pasado a ser omnipresente, que participan en actividades de la Web 2.0 tales como las redes sociales o los blogs de forma habitual. Nacidos desde 1982, estos individuos “tienen mentes de hipertexto, tienen ansias de interactividad, leen fácilmente imágenes visuales, poseen buenas habilidades visuales y espaciales, y tienen la habilidad de procesar en paralelo. Ellos prefieren aprender en equipos, buscan involucrarse en los problemas y disfrutan con las formas de aprendizaje más prácticas” (Oblinger y Oblinger, citado por Mason y Rennie, 2008:8).

El primer día de clase, tras dividir los grupos, se presentaron los ocho temas que podían elegir los alumnos y que, por supuesto, estaban relacionados con la temática de las asignaturas. Tras esta breve organización en cuanto a la división de grupos y repartición de tareas, y puesto que nos habíamos inclinado por el método tan ambiguo en cuanto a su evaluación como es el trabajo colaborativo, quisimos dejar claro al alumno qué se esperaba de su trabajo y en base a qué elementos iban a ser evaluados. Por tal motivo decidimos presentar la rúbrica desde el primer día de clase, con la presentación de las tareas a realizar y la planificación de fechas de presentación. De esta manera no quedaba ninguna duda de que no sólo serían evaluados, sino también que tuvieran conocimientos del trabajo que iban a realizar, y cuál era la mejor manera de llevarlo a cabo. Quizá para nosotros era imprescindible que este último punto quedara claro, pues a veces como profesores nos vemos expuestos a evaluar trabajos, ejercicios, etc. con una calidad muy por debajo de la deseada, al dejarles elegir de una forma libre y sin presentación de pautas la manera de hacer sus trabajos. Gracias a la utilización de las rúbricas les pudimos guiar en lo relativo a cómo podían lograr optimizar mejor sus trabajos, pues precisamente las rúbricas admiten establecer unos valores no sólo cuantitativos sino también cualitativos con una amplia gama de diferentes escalas de valores.

Para lograr el objetivo final de la presentación del trabajo y puesto que el sistema que habíamos elegido era el aprendizaje/enseñanza del trabajo colaborativo, se expusieron en las rúbricas los siguientes pasos de los cuales serían evaluados y que tenían que ver con la formación continua de las asignaturas:

- El proceso de elaboración del proyecto: participación e importancia de las aportaciones, la resolución de conflictos y la cohesión del grupo (el trabajo colaborativo propiamente)

- La organización del espacio y del tiempo
- La participación en los foros
- El producto final (un trabajo): estructura, redacción, contenido, comprensión y creatividad

Para profundizar aún más en el valor y la importancia del trabajo colaborativo, e incluso para garantizar la formación continua como una forma de enseñanza responsable no sólo por parte del profesor sino también del alumnado, decidimos que la nota final de la asignatura no fuera sólo obtenida con los valores de la rúbrica que resultaban de cada participante del curso por el profesor. Parte de la evaluación final de la asignatura estaría también formada por las valoraciones de las rúbricas del trabajo personal de cada alumno a través de los compañeros. Estas valoraciones creímos que era mejor presentarlas de forma anónima, para que los estudiantes no se sintieran de alguna forma coaccionados y tuvieran una mayor libertad de exponer con sus puntos de vista sus evaluaciones. Por otro lado, también tuvimos en cuenta la autoevaluación de los alumnos. Consideramos estas evaluaciones porque creímos que forma parte de su formación continua. El alumno no sólo reconoce cómo ha hecho el trabajo completo, sino que también conoce las perspectivas de sus compañeros hacia su propio trabajo y al mismo tiempo tiene conocimiento de los trabajos de sus compañeros. Esta toma de contacto con su propio trabajo y el de los demás facilita en parte y de una manera significativa nuestra labor de profesores a la hora de evaluar sus trabajos.

Finalmente, de estas tres evaluaciones, es decir, la nuestra como docentes, la de los compañeros y por último su autoevaluación, se obtenía como resultado el valor por supuesto numérico final de la asignatura, pero sobre todo y, para nosotras lo más importante, un valor de calidad del trabajo realizado visto desde diferentes prismas. Con estos resultados podemos estar seguros de que estos alumnos habrían aprendido cómo llevar a cabo trabajos en donde la colaboración implica una mayor amplitud de conocimiento de formas de estudiar y aprender.

6. CONCLUSIÓN

Consideramos que la competencia digital y el aprender a trabajar de forma colaborativa deberían ser dos objetivos primordiales en nuestros proyectos educativos. En este trabajo, hemos presentado una posible forma de aunar ambos objetivos a través de nuestra experiencia docente al evaluar dos asignaturas del experto en “Español como segunda lengua, alumnado inmigrante y currículo intercultural” en el uso de las wikis para trabajar de forma colaborativa.

Tras analizar las dos herramientas educativas que centran este proyecto, wikis y rúbricas, hemos llegado a la conclusión de que ambos recursos son muy útiles por las posibilidades que nos brindan para la educación. Por un lado, las wikis nos permiten fomentar el trabajo colaborativo, valorar el trabajo grupal e individual y crear conocimiento compartido. Por otro lado, las rúbricas nos permiten clarificar qué y cómo se va a evaluar un trabajo, ponerlo en conocimiento de los alumnos y compartir con ellos posibles mejoras. La combinación de dichos recursos en educación es muy útil, pues su adecuado uso de forma conjunta nos permite fomentar el trabajo colaborativo, compartir noticias y clarificar criterios de evaluación.

Una parte importante de la labor futura de nuestros alumnos va a ser evaluar y con esta tarea hemos conseguido no sólo que trabajen en sus respectivas materias de forma colaborativa y utilizando las nuevas tecnologías, sino que también reflexionen sobre el complejo proceso de la evaluación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Anguita Martínez, R.; García Sastre, S.; Villagrà Sobrino, S.; Jorrín Abellán, I.M. (2010). “Wikis y aprendizaje colaborativo: lecciones aprendidas (y por aprender) en la facultad de educación”. En *RED. Revista de Educación a Distancia*, 10(12), 2-19.
- Benckendorff, P. (2009). “Evaluating Wikis as an Assessment Tool for Developing Collaboration and Knowledge Management Skills”. *Journal of Hospitality and Tourism Management*, 16(1), 102-112. doi:10.1375/jhtm.16.1.102
- Caple, H. y Bogle, M. (2011). “Making group assessment transparent: what wikis can contribute to collaborative projects.” En *Assessment and Evaluation in Higher Education*, 1-13. Taylor & Francis Group.
- Chang, Y.K., Morales-Arroyo, M.A., Than, H., Tun, Z. y Wang, Z. (2010-11). “Collaborative learning in wikis”. En *Education for Information*, 28, 291-303.

- Devesa, M., Gutiérrez, A., Laguna, M., Palacios, A., Serrano, M. y Torrego, L. (2008). "Desarrollo del practicum mediado por la plataforma Moodle de enseñanza virtual". En Guilarte, C. (coord.), *Experiencias de innovación docente en la Universidad de Valladolid*. Valladolid: Ed UVA, 41-52.
- Domínguez Fernández, G., Torres Barzabal, L.M. y López Meneses, E. (2010). *Aprendizaje con wikis. Usos didácticos y casos prácticos*. Sevilla: Editorial MAD.
- Ferris, S.P. y Wilder, H. (2006). "Uses and Potentials of Wikis in the Classroom". En *Innovate*. <http://www.innovateonline.info/index.php?view=article&id=258>. [fecha acceso: 06.11.12].
- García Laborda, J. (2010). "Cambios en los estilos de aprendizaje inducidos por el uso de la red social". En *RED. Revista de Educación a Distancia*, 22,1-10.
- Hadjerrouit, S. (2011). "A Collaborative Writing Approach to Wikis: Design, Implementation, and Evaluation". In *Issues in Informing Science and Information Technology*, 8, 431-449.
- Harsell, D.M. (2010). "Wikis in the Classroom: Faculty and Student Perspective". *Journal of Political Science Education*, 6(3), 310-314. doi:10.1080/15512169.2010.494477
- He, W. (2011). "Using Wikis to Enhance Website Peer Evaluation in an Online Website Development Course: An Exploratory Study". *Journal of Information Technology Education: Innovations in Practice*, 10, 235-247.
- Hidalgo Sanpedro, A. (2012). "Programa de capacitación docente para profesores universitarios sobre el uso de la herramienta wiki como estrategia de enseñanza en la formación de adultos". En *RED. Revista de Educación a Distancia*, 31, 1-15.
- Judd, T., Kennedy, G. y Cropper, S. (2010). "Using wikis for collaborative learning: Assessing collaboration through contribution". En *Australasian Journal of Educational Technology*, 26(3), 341-354.
- Klobas, J. (2006). *Wikis: Tools for Information Work and Collaboration*. Oxford: Chandos Publishing.
- Lot, C. (2005). "Introduction to the Wiki. Distance Learning Systems. Center for Distance Education". <http://distance.uaf.edu/dls/resources/present/cc-aug 04/wiki/index.cfm> [fecha acceso: 15.05.10].
- Lund, A. (2008). "Wikis: a collective approach to language production". *ReCALL*, 20(1), 35-54. doi:10.1017/S0958344008000414
- Mancho Barés, G., Porto Requejo, M.D. y Valero Garcés, C. (2010). "Wikis e Innovación Docente". *RED Revista de Educación a Distancia*, 10(21), 1-17. http://www.um.es/ead/Red_U/m4/1-ManchoPortoValero.pdf [fecha acceso: 05.11.12].
- Martín Sánchez, M.A. y Alonso Díaz, L. (2009). "La Universidad de Extremadura y su compromiso pedagógico con la educación virtual: los wikis como expresión de la web 2.0." *RED - Revista de Educación a Distancia*, 1-24. <http://www.um.es/ead/red/M11/3-MartinAlonso.pdf> [Consultado el 06.06.10] [fecha acceso: 26.05.10].
- Mason, R. y Rennie, F. (2008). *E-Learning and Social Networking Handbook. Resources for Higher Education*. New York-London: Routledge-Taylor & Francis Group.
- Pérez Fernández, F. (2006). "Usos educativos de wikis". *Escuela Abierta*, 9, 127-144.
- Ruth, A. y Houghton, L. (2009). "The wiki way of learning". *Australasian Journal of Educational Technology*, 25(2), 135-152.
- Tetard, F., Patokorpi, E. y Packalén, K. (2009). "Using wikis to support constructivist learning: a case study in university education settings". *Proceedings of the 42nd Hawaii International Conference on System Sciences*, 1-10.
- Trenti, G. (2009). "Using a wiki to evaluate individual contribution to a collaborative learning project". *Journal of Computer Assisted Learning*, 25(1), 43-55. doi:10.1111/j.1365-2729.2008.00276.x